



CONGRESSO ANUAL DA ATRN

Questões Tributárias Contemporâneas em África :

Moldar o espaço fiscal do conteúdo - Passado, Presente e Futuro

 16 - 18 de Setembro de 2025 |  Cape Town, Africa do Sul

NOTA LOGÍSTICA E INFORMAÇÕES ÚTEIS





CONGRESSO DA REDE DE ESTUDOS TRIBUTÁRIOS AFRICANOS (ATRN)

BEM-VINDOS

A Rede de Estudos Tributários Africanos (ATRN), uma plataforma hospedada pelo Fórum Africano de Administrações Tributárias (ATAF), tem o prazer de dar as boas-vindas aos participantes do seu 10º Congresso Anual. Esta nota fornece informações logísticas importantes para facilitar a viagem e a participação no evento.

1 DATA E LOCAL DO CONGRESSO

O 10º Congresso Anual da ATRN será acolhido pelo Fórum Africano de Administrações Tributárias (ATAF) de 16 a 18 de Setembro de 2025 no Centro de Conferências Century City, na Cidade do Cabo, África do Sul. Segue-se uma panorâmica completa do Congresso e das actividades a ele associadas: As informações também podem ser encontradas no website da ATRN: <https://www.atrnafrica.org/-2025atrn-congress>



DATAS	ACTIVIDADES
15 de Setembro de 2025	Chegadas
15 de Setembro de 2025	Reunião do Conselho Consultivo da ATRN (Sessão à porta fechada)
16 – 18 de Setembro de 2025	10º Congresso Anual da ATRN
19 de Setembro de 2025	Partidas

2 PARTICIPAÇÃO E INSCRIÇÃO

A participação está aberta a todos. As inscrições já estão abertas e os delegados podem inscrever-se na página web da ATRN: <https://www.atrnafrica.org/-2025atrn-congress..> O prazo para inscrições termina a **22 de Agosto de 2025**.

3 ALOJAMENTO



A Cidade do Cabo oferece uma variedade de hotéis para todos os orçamentos e gostos em vários locais próximos do local da conferência. É possível organizar alojamento alternativo nos seguintes hotéis:
Hotéis recomendados:



CONGRESSO DA REDE DE ESTUDOS TRIBUTÁRIOS AFRICANOS (ATRN)

NOME DO HOTEL	WEBSITE	NÚMERO DE TELEFONE
Urban Square	https://ccconferencecentre.co.za/accommodation/	+27 (0) 21 204 8000
Century City Bridgewater Apartments	https://ccconferencecentre.co.za/accommodation/	+27 (0) 21 204 8000
Axis Luxury Apartments	https://ccconferencecentre.co.za/accommodation/	+27 (0) 21 204 8000
Cape Town Marriott Crystal Towers	https://www.marriott.com/en-us/hotels/cptcm-cape-town-marriott-hotel-crystal-towers/overview/?scid=f2ae4-1279-0541f-24b-197a979c79310b0	+27 21-525 3888
The Residences at Crystal Towers	https://www.theresidencescapetown.com/	+27 21 552 0690
Stay Easy Century City	https://www.southernsun.com/stayeasy-century-city	+27 21 529 1100

4 TRANSPORTE

Os transportes de e para o Aeroporto Internacional da Cidade do Cabo serão disponibilizados pelo anfitrião (ATAF) e pelos hotéis recomendados indicados na secção 4. Procure a sinalização referente ao Congresso da ATRN no aeroporto para ter acesso a este serviço. Carregue o seu itinerário final no link de inscrição no portal da ATRN até 22 de Agosto de 2025 para auxiliar a organização dos transportes do aeroporto.

NOTA :

Os participantes serão responsáveis por reservar o seu próprio alojamento e despesas conexas. Importa notar que serão fornecidos serviços de transporte vaivém de e para esses hotéis até o local da conferência. Não serão fornecidos serviços de transporte entre o local da conferência e qualquer outro hotel que não conste da lista acima.

5 INFORMAÇÕES GERAIS E ENTRADA NA ÁFRICA DO SUL

A África do Sul está localizada no hemisfério sul do continente africano, sendo Pretória a capital administrativa e a Cidade do Cabo a capital legislativa, sede do Parlamento. O código do país é (+27) e a hora local é GMT +2:00, hora padrão da África do Sul. A Cidade do Cabo fica localizada no extremo norte da Península do Cabo, a 30 milhas (50 quilómetros) da sua fronteira meridional, a norte do Cabo da Boa Esperança, onde as águas frias do Oceano Atlântico, a oeste, e as águas mais quentes do Oceano Índico, a leste, se encontram. A Cidade do Cabo é uma cidade moderna e cosmopolita, rodeada pela natureza. Situada em torno da Table Mountain, uma das Novas 7 Maravilhas do Mundo, a Cidade-Mãe é conhecida pelas suas belas praias, impressionante biodiversidade, comida e vinhos premiados e enorme variedade de experiências que oferece.

A Cidade do Cabo, na África do Sul, é servida pelo Aeroporto Internacional da Cidade do Cabo, com alguns viajantes a fazerem escala no Aeroporto Internacional OR Tambo, em Joanesburgo. Ao inscrever-se para participar no Congresso, receberá por e-mail uma carta-convite que pode ser necessária quando solicitar um visto para entrar na África do Sul.

Para obter mais informações sobre os requisitos de visto, entre em <https://www.dha.gov.za/index.php/applying-for-sa-visa>. Além disso, pode ser necessário apresentar comprovativo de alojamento e voo de regresso durante a sua estadia.



CONGRESSO DA REDE DE ESTUDOS TRIBUTÁRIOS AFRICANOS (ATRAN)

6 REQUISITOS SANITÁRIOS APLICÁVEIS ÀS VIAGENS

O Governo da África do Sul anunciou em 22 de Junho de 2022 que os regulamentos relativos à COVID19 foram revogados. Os viajantes que entram na África do Sul já não são obrigados a apresentar certificados de vacinação ou testes PCR negativos recentes. No entanto, os participantes são fortemente encorajados a familiarizarem-se com os requisitos sanitários aplicáveis às viagens pelo país de trânsito e África do Sul.

A vacinação contra a febre amarela pode ser exigida caso o viajante seja proveniente de um país de alto risco. Solicitamos que verifique se o seu país exige vacinação ou certificado contra a febre amarela

7 SERVIÇOS MÉDICOS E DE EMERGÊNCIA

A Cidade do Cabo possui várias instalações médicas conceituadas. Caso algum delegado necessite de cuidados médicos ou medicação, deve notificar os organizadores do evento, que poderão facilitar o acesso ou orientar o delegado para a instalação adequada.

- É aconselhável ter um seguro de viagem.

O hospital mais próximo:

Intercare

+27 21 879 000

Centurycity@intercare.co.za

8 LÍNGUAS

A África do Sul tem onze (11) línguas oficiais. **O afrikaans, o isiXhosa e o inglês** são as línguas dominantes faladas na Cidade do Cabo. A maioria das pessoas fala e compreende inglês. A conferência será realizada nas línguas oficiais do ATAF, ou seja, inglês, francês e português. Será disponibilizada interpretação simultânea.



9 CLIMA



Em Setembro, a temperatura média máxima é de **18 °C (64,4 °F)** e a temperatura média mínima é de **10,9 °C (51,6 °F)**, com possibilidade de chuva em 50% do tempo. A Cidade do Cabo é famosa pelo seu clima imprevisível e, por isso, os participantes são incentivados a levar roupas para clima quente e agasalhos.

10 MOEDA

A moeda oficial da África do Sul é o Rande (ZAR). A taxa de câmbio é de aproximadamente **USD 1 = R18,12**. Os principais cartões de crédito são aceites na maioria dos hotéis; no entanto, o numerário também é amplamente aceite.



CONGRESSO DA REDE DE ESTUDOS TRIBUTÁRIOS AFRICANOS (ATRAN)

11 ELECTRICIDADE

A África do Sul funciona com uma tensão de alimentação de 230 V e 50 Hz. As tomadas e fichas da África do Sul têm estilos variados, embora as mais comuns sejam o tipo M (três pinos redondos em padrão triangular) e o tipo C (dois pinos redondos. Ver a imagem que se segue).



12 SEGURANÇA



A Cidade do Cabo é geralmente pacífica e segura. Contudo, deve pedir orientação aos anfitriões antes de visitar determinados locais. No entanto, é aconselhável não levar consigo avultadas quantias de dinheiro ou outros objectos de valor, especialmente ao sair à noite. Também não convide estranhos para o seu quarto de hotel, a menos que os conheça bem.

13 LOCAIS TURÍSTICOS

Para aqueles que desejam explorar em mais pormenor a Cidade do Cabo, existem inúmeros locais turísticos, como Robben Island, Table Mountain, Chapman's Peak e muitas praias.

Visite o website do turismo para obter mais informações: <https://www.capetown.travel/top-attractions/>



Robben Island



Chapman's Peak



CONGRESSO DA REDE DE ESTUDOS TRIBUTÁRIOS AFRICANOS (ATRN)

14 CONTACTOS

Para apoio logístico ou em caso de qualquer dúvida, entrar em contacto com:

Sra. Bernadine Kermis –

Coordenadora de Logística

Endereço electrónico: bkermis@ataftax.org

Número de telefone: +27 66 488 0039

Para informações sobre o Congresso, entrar em contacto com:

Sr. Frank Kalizinje –

Especialista do Programa ATRN

Endereço electrónico: fkalizinje@ataftax.org

Número de telefone: +265 999 67 72 22

